

264/2012

Zmluva o prevádzkovaní elektroenergetického zariadenia č. 2226/4400/2012
uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

Čl. I
Zmluvné strany

1.1 Poskytovateľ :

Obchodné meno : **Východoslovenská energetika a.s.**
So sídlom : Mlynská 31, 042 91 Košice
Zastúpený : Ing. Mgr. Ján Romaňák, vedúci odboru Prevádzka sietí VN a NN
Ing. Pavol Pitoňák, vedúci oddelenia Prevádzka sietí VN a NN

1.3 Zástupca na rokovanie vo veciach

a) zmluvných : Ing. Pavol Pitoňák, vedúci oddelenia Prevádzka sietí VN a NN
b) technických : Ing. Pavol Pitoňák, vedúci oddelenia Prevádzka sietí VN
IČO : 36 211 222
IČ DPH : SK2020062319
DIČ : 2020062319
Bankové spojenie : Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky
číslo účtu : 2006140003/8130
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa, Vložka č.: 1203/V.

(ďalej len „Východoslovenská energetika a.s.“ alebo „poskytovateľ“)

1.2 Objednávateľ:

Obchodné meno : Mesto Stará Ľubovňa
So sídlom : Obchodná 1
Zastúpený : PaedDr. Michal Biganič, primátor

IČO : 00 330 167
IČ DPH :
DIČ : 2020698812
Bankové spojenie : VUB, a.s.
číslo účtu : 12225602/0200

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I Oddiel: Sa, Vložka: 4933/B

(ďalej len „objednávateľ“)

Čl. II
Východiskové predpoklady

2.1 Objednávateľ je vlastníkom :

SO 04 – NN privod pre 16 b.j., D4+TV, sídlisko Východ Stará Ľubovňa, nachádzajúceho sa na pozemkoch zapísanej na Liste vlastníctva č. 3696, napojeného z distribučnej NN prípojky Prevádzkovateľa DS, vybudovaného na základe vydaného stavebného povolenia stavby **16 b.j.-D4+TV, sídlisko Východ, Stará Ľubovňa**, č.2009/756-276 SÚ/Ač, vydaného dňa 23.12.2009 Obecným úradom Nová Ľubovňa pre stavebníka Mesto Stará Ľubovňa (ďalej len „elektroenergetické zariadenia“),

Čl. III Predmet zmluvy

- 3.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok Východoslovenskej energetiky a.s. zabezpečiť za odplatu prevádzkovanie, údržbu a bežné opravy elektroenergetických zariadení vo výlučnom vlastníctve objednávateľa uvedeného v bode 2.1 zmluvy za podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 3.2 Záväzok Východoslovenskej energetiky a.s. podľa bodu 3.1 zmluvy pozostáva z :
- vykonávania preventívnej údržby, prehliadky funkčnosti, zabezpečenia odborných prehliadok a odborných skúšok a úradných skúšok v zmysle § 12 a § 13 Vyhlášky č. 508/2009 Z.z. (v rozsahu podľa prílohy č.2 tejto zmluvy)
 - vykonávania manipulácií na danom zariadení, zabezpečenia pohotovosti a správy dokumentácie elektroenergetického zariadenia
 - vykonávania bežných opráv vyplývajúcich z kontrol
 - odstraňovania porúch za účelom obnovenia dodávky a distribúcie elektrickej energie
- 3.3 Východoslovenská energetika a.s. sa zaväzuje poskytnúť služby vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 3.4 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnuté služby prevziať a zaplatiť cenu za ich poskytnutie.

Čl. IV Práva a povinnosti zmluvných strán

4.1 Práva a povinnosti objednávateľa :

- 4.1.1 Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať Východoslovenskej energetike a.s. predmetné zariadenie v riadnom a prevádzky schopnom stave na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 4.1.2 Objednávateľ sa zaväzuje všetky záležitosti týkajúce sa tohto zariadenia riešiť len po predchádzajúcom prerokovaní s Východoslovenskou energetikou a.s. a jej súhlase.
- 4.1.3 Objednávateľ sa zaväzuje ihneď začať rokovať s Východoslovenskou energetikou a.s., pokiaľ sami zistia potrebu opráv alebo rekonštrukcie zariadenia.
- 4.1.4 Objednávateľ sa zaväzuje umožniť pracovníkom Východoslovenskej energetiky a.s. prístup na všetky nehnuteľnosti a miesta, kde sa nachádzajú energetické zariadenia za účelom opravy alebo údržby v ktorúkoľvek dennú a nočnú hodinu.
- 4.1.5 Objednávateľ sa zaväzuje dodržiavať zákonom stanovené zákazy a obmedzenia činností v ochrannom pásme energetického zariadenia.
- 4.1.6 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Východoslovenskej energetike a.s. potrebnú súčinnosť pri údržbe a oprave zariadenia.
- 4.1.7 Objednávateľ sa zaväzuje, že v prípade potreby prístupu mechanizmov potrebných k zabezpečeniu úkonov podľa tejto zmluvy k energetickému zariadeniu objednávateľa zabezpečí vopred úpravu terénu podľa pokynov Východoslovenskej energetiky a.s.
- 4.1.8 Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas hradiť dohodnutú cenu za prevádzkovanie.
- 4.1.9 Objednávateľ sa zaväzuje, že bez súhlasu Východoslovenskej energetiky a.s. nedemontujú zariadenie, alebo jeho časť, prípadne iným spôsobom nevyradia zariadenie z prevádzky.
- 4.1.10 Objednávateľ sa zaväzuje dodržiavať všetky predpisy a normy týkajúce sa prevádzky zariadenia, s ktorými boli Východoslovenskou energetikou a.s. oboznámení, ako aj dodržiavať predpísané bezpečnostné predpisy potrebné pre manipuláciu a prevádzku zariadenia.
- 4.1.11 Objednávateľ odovzdá Východoslovenskej energetike a.s. 1 pár projektovej dokumentácie (projekt skutočného vyhotovenia - aktuálny stav zariadenia).

4.2 Práva a povinnosti Východoslovenskej energetiky a.s. :

- 4.2.1 Východoslovenská energetika a.s. sa zaväzuje predmetné zariadenie bezpečne prevádzkovať.
- 4.2.2 Východoslovenská energetika a.s. sa zaväzuje udržiavať zariadenie objednávateľa v riadnom, prevádzkyschopnom stave.
- 4.2.3 Východoslovenská energetika a.s. sa zaväzuje v závislosti na svojich kapacitných možnostiach čo najskôr od nahlásenia poruchy dostaviť sa na miesto poruchy a podľa jej rozsahu vykonať jej odstránenie v čo možno najkratšom čase.
- 4.2.4 Východoslovenská energetika a.s. sa zaväzuje podávať objednávateľovi podľa potreby správy o stave zariadenia, informácie o vzniknutých poruchách a ich riešeníach.
- 4.2.5 Východoslovenská energetika a.s. je oprávnená pripájať na zariadenie ďalších odberateľov po predchádzajúcom súhlase objednávateľa, ktorý bude mať písomnú formu.
- 4.2.6 Všetky časti elektroenergetického zariadenia, ktoré sú predmetom tejto zmluvy a sú uzamykateľné, budú opatrené jednotným energetickým zámkom, bez možnosti vstupu objednávateľa.
- 4.2.7 Východoslovenská energetika a.s. vykonáva predmet zmluvy za účelom dodávky elektrickej energie pre odberateľa pripojeného na prevádzkované zariadenie.
- 4.2.8 Východoslovenská energetika a.s. predkladá návrhy na vykonanie rozsahovo a finančne náročnejších opráv a rekonštrukcií a ich vykonávanie podľa osobitnej dohody s objednávateľom.

Čl. V Cena

- 5.1 Cena za poskytnuté služby uvedené v bode 3.2 písm. a) a b) tejto zmluvy je dohodnutá v súlade so Zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške **127,03EUR** bez DPH ročne. Cena za poskytnuté služby uvedené v bode 3.2 písm. c) a d) tejto zmluvy bude vychádzať zo skutočného množstva prevedených prác a z platných cenových predpisov Východoslovenskej energetiky a.s.
- 5.2 K cene bude fakturovaná DPH podľa platných legislatívnych predpisov.
- 5.3 V prípade, že v priebehu prípravy alebo realizácie služby dôjde k zmene ceny, upraví sa cena služby dodatkom k zmluve a vo faktúre po vzájomnom prejednaní a odsúhlasení zmluvnými stranami.
- 5.4 K zmene ceny služby môže dôjsť :
 - a) v prípade legislatívnych zmien v cenovej oblasti v čase platnosti zmluvy,
 - b) ak objednávateľ uplatní služby navyše, ktoré neboli zahrnuté v zmluve, Východoslovenská energetika a.s. je povinná zvýšenie cien preukázať.

Čl. VI Platobné podmienky

- 6.1 Cenu za poskytnuté služby uhradí objednávateľ po ich prevzatí na základe faktúry, ktorú Východoslovenská energetika a.s. vystaví najneskôr do 15 dní od vzniku daňovej povinnosti. Faktúra za predmet zmluvy v zmysle 3.2 písm. a) a b) bude vystavená k 15.12. bežného roka. Súčasťou faktúry bude v prípade fakturovania ceny podľa bodu 3.2 písm. c) a d) tejto zmluvy „Rozpis vykonaných prác a dodaného materiálu“. Faktúra bude adresovaná objednávateľovi.
- 6.2 Východoslovenská energetika a.s. zabezpečí, aby ňou vystavené faktúry obsahovali všetky potrebné náležitosti v zmysle § 71 Zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení. Východoslovenská energetika a.s. ďalej zabezpečí, aby ňou vystavené faktúry obsahovali obchodné meno objednávateľa podľa výpisu z obchodného

registra, telefonický kontakt na osobu zodpovednú za fakturáciu a číslo objednávky alebo zmluvy.

- 6.3 Splatnosť faktúry je 15 dní odo dňa jej vystavenia. V prípade, že splatnosť faktúry prípadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň. Za zaplatenie faktúry sa považuje pripísanie fakturovanej čiastky v prospech účtu Východoslovenskej energetiky a.s.

Čl. VII Zmluvné pokuty

- 7.1 V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúry, môže Východoslovenská energetika a.s. účtovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,04% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
- 7.2 Ak je Východoslovenská energetika a.s. v omeškaní s poskytovaním služieb, objednávateľ je oprávnený požadovať od Východoslovenskej energetiky a.s. zaplatenie pokuty vo výške 0,04% z ceny služieb, s poskytnutím ktorých je v omeškaní, za každý deň omeškania.

Čl. VIII Vady

- 8.1 Východoslovenská energetika a.s. zodpovedá za to, že poskytnuté služby zodpovedajú podmienkam stanoveným v zmluve.
- 8.2 Objednávateľ zistené vady, (reklamácie) služby Východoslovenskej energetike a.s. písomne oznámi bez zbytočného odkladu po ich zistení.
- 8.3 Východoslovenská energetika a.s. sa zaväzuje odstrániť vadu bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 dní od uplatnenia reklamácie. Týmto postupom nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody.

Čl. IX Zodpovednosť za škody

- 9.1 Každá zmluvná strana je povinná nahradiť škodu, ktorú spôsobila druhej zmluvnej strane svojim konaním vrátane nedbanlivosti, a to v jej skutočnom rozsahu spolu s ušlým ziskom.
- 9.2 Nárok na náhradu škody nezaniká ani v prípade odstúpenia od zmluvy.

Čl. X Vyššia moc

- 10.1 Ako prípady vyššej moci sú považované nasledujúce okolnosti a skutočnosti, ktoré nastali objektívne po uzatvorení zmluvy a znemožňujú jej plnenie : štrajk, epidémia, požiar, prírodná katastrofa, mobilizácia, vojna, povstanie, zabavenie tovaru, embargo, zákaz transferu devíz, poruchy a všeobecný nedostatok dopravných prostriedkov, všeobecný nedostatok vstupných materiálov a surovín, nezavinená regulácia odberu elektrickej energie.
- 10.2 Zmluvná strana postihnutá udalosťou vyššej moci je povinná okamžite oznámiť túto skutočnosť druhej strane a previesť všetky možné opatrenia k zmierneniu následkov prípadného neplnenia zmluvy.
- 10.3 Tieto vymenované okolnosti oprávňujú k predĺženiu lehoty na poskytnutie služieb aj vtedy, keď sa vyskytli u subdodávateľov.

Čl. XI Zánik zmluvy

- 11.1 Platnosť zmluvy zaniká:
- a) po vzájomnej dohode zmluvných strán

- b) výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená druhej zmluvnej strane
 - c) odstúpením od zmluvy
- 11.2 Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy za podmienok uvedených v príslušných právnych predpisoch, ako aj v prípade :
- a) podstatného porušenia zmluvy druhou zmluvnou stranou
 - b) ak sa začne konkurzné, resp. reštrukturalizačné konanie na majetok druhej zmluvnej strany.
- 11.3 Za podstatné porušenie zmluvy Východoslovenskou energetikou a.s. sa považuje :
- a) ak Východoslovenská energetika a.s. je v omeškaní s poskytnutím služby viac ako 30 dní,
 - b) ak Východoslovenská energetika a.s. neodstráni vady poskytnutej služby v lehote určenej v bode 8.3.
- 11.4 Za podstatné porušenie zmluvy objednávateľom sa považuje :
- a) neposkytnutie potrebnej súčinnosti Východoslovenskej energetike a.s.,
 - b) omeškanie objednávateľa s úhradou faktúry po dobu dlhšiu ako 30 dní po lehote splatnosti.
- 11.5 Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká, keď prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od zmluvy je doručený druhej strane. Po tejto dobe nemožno účinky odstúpenia od zmluvy odvolať alebo meniť bez súhlasu druhej strany.

Čl. XII

Osobitné ustanovenia

- 12.1 Zmluvné strany sa dohodli, že počas doby trvania zmluvy sa budú vzájomne informovať o všetkých zmenách týkajúcich sa obchodného mena, sídla, miesta podnikania, predmetu činnosti, štatutárnych orgánov vrátane spôsobu ich zastupovania voči tretím osobám ako aj oznamovať všetky rozhodujúce skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na plnenie záväzkov.
- 12.2 Zmluvná strana je povinná písomne upovedomiť druhú zmluvnú stranu o hroziacom, resp. zahájenom konkurznom konaní.
- 12.3 Zmluvné strany sú povinné zachovať obchodné tajomstvo vo vzťahu ku skutočnostiam obchodnej, výrobnjej, alebo technickej povahy súvisiacim s podnikateľskou činnosťou oboch zmluvných strán, ktoré majú skutočnú, alebo aspoň potenciálnu materiálnu, alebo nemateriálnu hodnotu, nie sú v príslušných odborných kruhoch bežne dostupné, majú byť podľa vôle jednej zo zmluvných strán utajené a táto zmluvná strana ich utajenie zodpovedajúcim spôsobom zabezpečuje.
- 12.4 V prípade porušenia povinnosti stanovenej v predchádzajúcom bode vzniká dotknutej zmluvnej strane voči povinnej zmluvnej strane nárok na náhradu škody, vydanie získaného bezdôvodného obohatenia a poskytnutie primeraného peňažného zadosťučinenia. Okrem toho je poškodená strana oprávnená domáhať sa, aby sa druhá zmluvná strana zdržala konania porušujúceho jej zmluvné povinnosti a odstránila závadný stav.

Čl. XIII


Záverečné ustanovenia

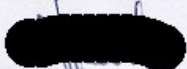
- 13.1 Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť okamihom podpísania obidvomi zmluvnými stranami.
- 13.2 Akékoľvek zmeny alebo doplnky obsahu tejto zmluvy musia byť urobené formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Po obojstrannom potvrdení sa stanú súčasťou tejto zmluvy.
- 13.3 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých Východoslovenská energetika a.s. obdrží dve a dve vyhotovenia dostane objednávateľ.

- 13.4 Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 13.5 Prípadné spory vzniknuté v súvislosti s plnením uzatvorenej zmluvy budú riešené podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. Vecne a miestne príslušný súd pre rozhodovanie týchto sporov je všeobecný súd v zmysle Občianskeho súdneho poriadku č. 99/1963 Zb. v znení neskorších predpisov.

V Košiciach, dňa 15. 11. 2012

Za Východoslovenskú energetiku a.s. :

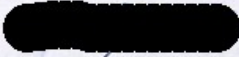

Ing. Mgr. Ján Romaňák
vedúci odboru Prevádzka
sietí VN/a NN


Ing. Pavol Pitoňák
vedúci oddelenia Prevádzka
sietí VN a NN

V Starej Ľubovni , dňa 9.11.2012

Za objednávateľa :

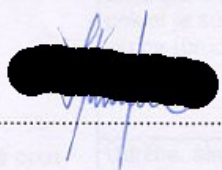

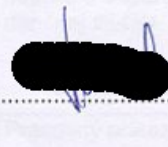


Mesto Stará Ľubovňa


PaedDr. Michal Biganič
primátor



Príloha č.1

Kábelové káble vodovodu (prírodný materiál)

Druh odberu	Príloha č.1	Dokumentácia
Protokol o odovzdaní a prevzatí		
K Zmluve č. ^{222/4400/} 2012		
Poskytovateľ prehlasuje, že sa oboznámil so stavom predmetu zmluvy. Podpisom na protokole o odovzdaní a prevzatí potvrdzuje, že predmet zmluvy preberá funkčný, spôsobilý na jeho okamžité užívanie.		
Zistené závady : Neboli zistené žiadne závady		
V , dňa 15. 11. 2012		
Za Východoslovenskú energetiku a.s.:		
		
V ST.Luboni, dňa 13. 11. 2012		
Za objednávateľa :		
PaedDr. Michal Biganič, primátor		
		

Kábelové NN vedenie (prúdový obvod)

Druh údržby	Činnosť údržby	Interval	Dokumentácia
Prehliadka	Pochôdzková kontrola prípojkových skriň podľa kontrolného zoznamu (týka sa aj elektromerového rozvádzača, pokiaľ je súčasťou rozvodnej istiacej skrine (prúdového obvodu))	1 x 4 roky	Kontrolný záznam
	Odborná prehliadka a odborná skúška zariadenia (týka sa aj elektromerového rozvádzača, pokiaľ je súčasťou rozvodnej istiacej skrine (prúdového obvodu))	1 x 4 roky	Protokol v súlade s platnou legislatívou
Údržbové opatrenia	Kontrola a údržba uzemnení, meranie odporu impedančnej slučky (týka sa aj elektromerového rozvádzača, pokiaľ je súčasťou rozvodnej istiacej skrine (prúdového obvodu))	1 x 4 roky	Protokol s uvedením nameraných hodnôt prechodového odporu, zemného odporu a odporu impedančnej slučky
	Údržba, alebo výmena jednotlivých funkčných jednotiek, aktualizácia označenia vedenia (výstražné tabuľky, číslovanie stožiarov a vedenia, ...)(týka sa aj elektromerového rozvádzača, pokiaľ je súčasťou rozvodnej istiacej skrine (prúdového obvodu))	na základe stavu	Pracovný príkaz